

「蓮華（れんか）」 Variety Lunch Set “RENKA”

¥ 5,000 (6,050)

期間: 2024年10月2日(水) ~ 12月31日(火) October 2 – December 31, 2024

小菜

香菌湯

飲茶

熱菜四様

(辣子粉蝦仁 塩爆鮮貝

北京烤鴨 豆鼓蒸鶏球)

山葵鮭魚炒飯

杏仁豆腐

前菜三種盛り

きのこ入りスープ

点心二種

バラエティプレート

(小海老のスパイシー揚げ、帆立貝柱の塩炒め

北京ダック、鶏肉の豆鼓蒸し)

鮭と花芽わさびの炒飯

杏仁豆腐

Assorted Appetizers

Mushroom Soup

Two Kinds of Dim Sum

Variety Plate

(Deep Fried Prawns,

Sauteed Scallops with Salt, Beijing Duck,

Steamed Chicken with Black Bean Paste)

Fried Rice with Salmon and Wasabi

Chilled Almond Jelly



※イメージ画像

上海蟹あんかけ炒飯セット Fried Rice with Shanghai Crab Starchy Sauce Set ¥3,800 (4,598)

期間: 2024年11月1日(金)~12月31日(火) November 1 – December 31, 2024



※イメージ画像

大閘蟹会炒飯

香菌湯

飲茶

杏仁豆腐

上海蟹あんかけ炒飯

きのこ入りスープ

点心三種

杏仁豆腐

Fried Rice with Shanghai Crab Starchy Sauce

Mushroom Soup

Three Kinds of Dim Sum

Chilled Almond Jelly

\*米の産地情報についてはスタッフまでお尋ねください。

We need to either delete this sentence or say where the rice is from.

\* ( )内はサービス料 10%・消費税が含まれたお支払い金額です。

Prices in ( ) include 10% service charge and consumption tax.

## 爽天 SOUTEN

---

期間: 2024 年 12 月 1 日(日) ~ 2 月 28 日(金)

Period: December 1, 2024 - February 28, 2025

除外日: 2024 年 12 月 31 日(火)ディナータイム~2025 年 1 月 6 日(月)

Exemption Date: December 31, 2024 Dinner Time - January 6, 2025

### 前菜盛り合わせ

每人拼盤 Assorted appetizers

### 帆立貝柱のチリソース 蒸しパン添え

干焼鮮貝 花捲 Deep fried scallops with chili sauce

### 小海老とイカの XO 醬炒め

XO 醬双鮮 Sautéed shrimps and squids with XO sauce

### 豚スペアリブの黒酢煮込み

黒酢排骨 Braised spare ribs with black vinegar

### 小海老と中国ソーセージの炒飯

腊腸蝦仁炒飯 Fried rice with Shrimps and Chinese sausage

### デザート

甜品 Dessert

1 名様

Per Person ¥7,000 (8,470)

2 名様よりご利用いただけます

Minimum of two people.

\* 2024 年 12 月 31 日まで: ( ) 内はサービス料 10%・消費税が含まれたお支払い金額です。

Until December 31, 2024 : Price in ( ) includes 10% service charge and consumption tax.

\* アレルギー食材や食事制限がございますお客様はご注文の際にスタッフへお申しつけください。

Please share with us if you have any food allergies or specific dietary requirements.

\* メニューは仕入れ状況により変更になる場合がございます。

Menu items are subject to change based on daily availability of ingredients.

\* 米の産地情報についてはスタッフまでお尋ねください。

We need to either delete this sentence or say where the rice is from.

平日限定ランチ定食 Lunch Set スープ、ご飯、杏仁豆腐付き

Served with today's soup, steamed rice, chinese pickles and dessert

A ~ D より1品お選び下さい ￥2,600 (3,146)

Please choose 1 dish from A to D.

定食 ①

- A. 小海老のチリソース  
干焼蝦仁 Sauteed shrimps with chili sauce
- B. 牛肉のオイスターソース炒め  
蠔油牛肉片 Sauteed beef with oyster sauce
- C. トマトと干し貝柱入り玉子の炒め  
干貝蕃茄炒蛋 Scrambled egg with tomato and dried scallop
- D. 茄子の辛味炒め  
魚香茄子 Sauteed eggplant with spicy sauce

定食 ②

- A. 小海老の辛味炒め  
宮保蝦仁 Sauteed shrimps with spicy sauce
- B. 酢豚 黒酢風味  
黒醋古老肉 Sweet and sour pork with black vinegar
- C. 鶏肉の昆布醬炒め  
昆布醬炒雞片 Sauteed chicken with kelp sauce
- D. 四川麻婆豆腐  
四川麻婆豆腐 Braised tofu and minced meat with chili sauce Sichuan style

定食 ③

- A. 小海老とイカの XO 醬炒め  
XO 醬蝦魷 Sauteed shrimps and squids with XO sauce
- B. ホイコーロー  
回鍋肉 Sauteed pork and cabbage with garlic bean paste
- C. 豚肉ときくらげの玉子炒め  
木須肉 Sauteed pork, egg and kikurage (Wood ear mushroom)
- D. 麻婆茄子  
麻婆茄子 Braised eggplant and minced pork with chili sauce

定食 ④

- A. 小海老と野菜の塩炒め  
彩菜蝦仁 Sauteed shrimps and vegetables with salt
- B. 酢豚 フルーツ風味  
古老肉 Sweet and sour pork with fruit flavor
- C. 鶏ささ身の辛味炒め  
魚香雞片 Sauteed chicken with spicy sauce
- D. 海の幸入り豆腐煮込み  
海鮮豆腐 Braised seafood and tofu

※定食は①→②→③→④の順で週替わりとなります。

Dishes will be exchanged weekly the order ①→②→③→④.

12/2 (月) ~ 12/6 (金) 定食②

12/9 (月) ~ 12/13 (金) 定食③

12/16 (月) ~ 12/20 (金) 定食④

12/23 (月) ~ 12/27 (金) 定食①

12/30 (月)、12/31 (火) 定食②

土・日・祝日限定 on Sat, Sun and Public Holiday

飲茶ランチセット「黄河」 Dim Sum Lunch Set "KOUGA"

¥ 3,200 (3,872)

小菜  
湯類  
韭菜饅頭、鮮蝦腐皮捲  
清蒸蔬菜  
点心  
咖哩蒸魷魚  
牛肉絲炒麵  
杏仁豆腐、馬拉糕

小菜  
スープ  
焼きニラ饅頭、海老の湯葉巻揚げ  
蒸し野菜の黒酢ソース  
点心三種蒸籠蒸し  
イカと野菜のカレー風味蒸し  
牛肉入り焼そば  
杏仁豆腐、中国風カステラ

Appetizer

Soup

Grilled Chive Buns, Deep-fried Shrimp Yuba Roll

Steamed Vegetables with Black Vinegar Sauce

Three kinds of Dim Sum

Steamed Squid and Vegetables with Curry flavor

Fried Noodle with Beef

Chilled Almond Jelly, Cantonese Steamed Sponge Cake



※写真はイメージです。